efectúan el Secretario General y los Estados Miembros en los planos nacional, regional e interregional se hagan a tiempo y sean adecuados;

4. *Pide* al Consejo Económico y Social que, en su primer período ordinario de sesiones de 1987, examine a fondo el funcionamiento y el programa de trabajo de las Naciones Unidas en materia de prevención del delito y justicia penal, teniendo presentes los resultados del examen realizado por el Secretario General⁵⁴;

5. *Invita* a los Estados Miembros y al Secretario General a que velen por que los preparativos para el Octavo Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Tratamiento del Delincuente se hagan a tiempo;

6. *Invita asimismo* a los Estados Miembros y al Secretario General a que, en cumplimiento de sus funciones, al aplicar los resultados del Séptimo Congreso, presten atención prioritaria a las formas de delito identificadas en el Plan de Acción de Milán;

7. *Pide* al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y al Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo de la Secretaría que mantengan un apoyo eficaz a los institutos regionales de las Naciones Unidas para la prevención del delito y, a ese respecto, toma nota con satisfacción de las medidas para establecer un instituto regional africano para la prevención del delito y el tratamiento del delincuente y pide a todos los interesados que cooperen plenamente para que ese proyecto se ejecute a la brevedad posible;

8. *Invita* a los Estados Miembros a que contribuyan al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Defensa Social, a fin de facilitar la cooperación técnica y el intercambio de información y experiencia adecuados en la esfera de la prevención del delito y la lucha contra la delincuencia;

9. *Pide* al Secretario General que informe a la Asamblea General, en su cuadragésimo tercer período de sesiones, sobre la aplicación de la presente resolución;

10. *Decide* ocuparse, en su cuadragésimo segundo período de sesiones, de la parte del informe del Consejo Económico y Social relativa a su consideración del examen, en el marco del tema titulado "Prevención del delito y justicia penal".

97a. sesión plenaria
4 de diciembre de 1986

41/108. Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer

La Asamblea General,

Teniendo presente que uno de los propósitos de las Naciones Unidas, consignado en los Artículos 1 y 55 de la Carta, es fomentar el respeto universal de los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos sin distinción de ninguna especie, incluida la distinción por motivos de sexo,

Afirmando que tanto la mujer como el hombre deben participar en pie de igualdad en el desarrollo social, económico y político, deben contribuir por igual a ese desarrollo y deben beneficiarse por igual del mejoramiento de las condiciones de vida,

Recordando su resolución 34/180 de 18 de diciembre de 1979, por la que aprobó la Convención sobre la elimina-

ción de todas las formas de discriminación contra la mujer,

Recordando también sus resoluciones 35/140 de 11 de diciembre de 1980, 36/131 de 14 de diciembre de 1981, 37/64 de 3 de diciembre de 1982, 38/109 de 16 de diciembre de 1983, 39/130 de 14 de diciembre de 1984 y 40/39 de 29 de noviembre de 1985,

Recordando la decisión, adoptada en la tercera reunión de los Estados partes en la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, de pedir al Secretario General que recabara las opiniones de los Estados partes en la Convención sobre las reservas que podría considerarse que caen dentro del ámbito de aplicación del párrafo 2 del artículo 28 de la Convención e incluyera estas opiniones en su informe a la Asamblea General en su cuadragésimo primer período de sesiones, y de incluir en el programa de su próxima reunión la cuestión de las reservas a la Convención,

Habiendo examinado el informe del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer sobre su quinto período de sesiones⁵⁵,

1. *Toma nota con reconocimiento* del número creciente de Estados Miembros que han ratificado la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer o se han adherido a ella;

2. *Insta* a todos los Estados que aún no han ratificado la Convención o que no se han adherido a ella a que lo hagan cuanto antes;

3. *Pide* al Secretario General que presente a la Asamblea General un informe anual sobre la situación de la Convención;

4. *Toma nota* del informe del Secretario General sobre la situación de la Convención⁵⁶;

5. *Toma nota* del informe del Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer sobre su quinto período de sesiones;

6. *Destaca* la importancia de que los Estados partes cumplan estrictamente sus obligaciones en virtud de la Convención;

7. *Insta* a los Estados partes a que hagan todo lo posible para presentar sus informes iniciales de conformidad con el artículo 18 de la Convención y las orientaciones del Comité;

8. *Toma nota con preocupación* de la observación del Comité sobre las dificultades con que tropieza actualmente en relación con la acumulación de informes pendientes de examen⁵⁷ y alienta a proseguir el estudio de los medios para abordar este problema, incluida la posible reforma del sistema de presentación de informes;

9. *Pide* al Secretario General que haga todo lo posible para garantizar que se presten servicios adecuados para el eficaz funcionamiento del Comité;

10. *Toma nota* de las recomendaciones y sugerencias de carácter general adoptadas por el Comité como resultado del examen, realizado en su quinto período de sesiones, de los medios de lograr la aplicación del artículo 21 de la Convención⁵⁸;

11. *Pide* al Secretario General que transmita los informes del Comité para la Eliminación de la Discriminación

⁵⁵ Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo primer período de sesiones, Suplemento No. 45 (A/41/45 y Corr.1)

⁵⁶ A/41/608 y Add.1.

⁵⁷ Véase Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo primer período de sesiones, Suplemento No. 45 (A/41/45 y Corr.1), cap. II.

⁵⁸ *Ibid.*, cap. IV, párrs. 362 y 363.

⁵⁴ Véase Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 1986, Suplemento No. 5 (E/1986/25), cap. IV.

contra la Mujer a la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, en su período de sesiones de 1988, para su información.

97a. sesión plenaria
4 de diciembre de 1986

41/109. Participación de la mujer en la promoción de la paz y la cooperación internacionales

La Asamblea General,

Confirmando el noble objetivo consagrado en la Carta de las Naciones Unidas de mantener la paz y la seguridad en el mundo, y la determinación de los Estados Miembros de las Naciones Unidas, en ella expresada, de preservar a las generaciones presentes y venideras del flagelo de la guerra,

Recordando que la Conferencia Mundial para el Examen y la Evaluación de los Logros del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer: Igualdad, Desarrollo y Paz, al adoptar las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer⁵⁹, para el período comprendido hasta el año 2000, reconoció que las mujeres debían participar plenamente en todos los esfuerzos por fortalecer y mantener la paz y la seguridad internacionales y por promover la cooperación internacional,

Expresando la necesidad de lograr la participación en pie de igualdad de la mujer en el proceso de adopción de decisiones, incluidas las relacionadas con la paz, el desarme y la seguridad a los niveles nacional, regional e internacional, incluso en el sistema de las Naciones Unidas,

Convencida de que el Año Internacional de la Paz, proclamado para el año 1986 por la Asamblea General en su resolución 40/3 de 24 de octubre de 1985, podría dar nuevos impulsos para salvaguardar la paz y la seguridad internacionales,

Reafirmando su resolución 37/63 de 3 de diciembre de 1982, en la que proclamó la Declaración sobre la participación de la mujer en la promoción de la paz y la cooperación internacionales,

Recordando su resolución 39/124 de 14 de diciembre de 1984, en la que pidió a la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer que considerase las medidas que podrían ser necesarias para la aplicación de la Declaración,

Teniendo en cuenta su resolución 40/102 de 13 de diciembre de 1985, en la que pidió a la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer que considerase las medidas que podrían ser necesarias para la aplicación de la Declaración en el contexto de las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer hasta el año 2000,

Deseosa de fomentar la participación activa de la mujer en la promoción de la paz, la seguridad y la cooperación internacionales,

Convencida de que se necesitan esfuerzos redobrados para eliminar las formas que aún existen de discriminación contra la mujer en todas las esferas del comportamiento humano,

Consciente de la necesidad de aplicar las disposiciones de la Declaración,

1. *Se compromete* a fomentar la plena participación de la mujer en los asuntos económicos, sociales, culturales,

civiles y políticos de la sociedad y en la tarea de promover la paz y la cooperación internacionales;

2. *Hace un llamamiento* a todos los gobiernos para que adopten las medidas necesarias para llevar a la práctica los principios y las disposiciones de la Declaración sobre la participación de la mujer en la promoción de la paz y la cooperación internacionales;

3. *Invita* a todos los gobiernos a que den amplia publicidad a la Declaración y a su aplicación;

4. *Pide* al Secretario General que siga tomando las medidas apropiadas para asegurar que se dé publicidad a la Declaración;

5. *Hace suya* la resolución 1986/20 de 23 de mayo de 1986 del Consejo Económico y Social, en la que el Consejo pidió a los Estados Miembros que tomaran medidas prácticas de carácter institucional, educacional y organizacional para facilitar a las mujeres la participación en pie de igualdad con los hombres en el proceso de adopción de decisiones, incluidas las relativas a la paz, las negociaciones para el desarme y la solución de conflictos, y que informaran al Secretario General sobre las actividades que hubieran emprendido en todos los planos para aplicar la Declaración como contribución al Año Internacional de la Paz;

6. *Recomienda* que en los futuros planes de mediano plazo de las Naciones Unidas y los organismos especializados se incluyan, de conformidad con las Estrategias de Nairobi orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer, presentaciones intersectoriales de los distintos programas relacionados con cuestiones de interés para la mujer, incluidos los referentes a la participación de la mujer en la promoción de la paz y la cooperación internacionales;

7. *Invita* a la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer a que, entre otras cosas, examine en su período de sesiones de 1987 directrices para el programa de trabajo a largo plazo de la Comisión hasta el año 2000, incluidas actividades relacionadas con la participación de la mujer en la promoción de la paz y la cooperación internacionales;

8. *Decide* examinar la aplicación ulterior de la Declaración en su cuadragésimo segundo período de sesiones, como uno de los subtemas del tema titulado "Estrategias orientadas hacia el futuro para el adelanto de la mujer hasta el año 2000".

97a. sesión plenaria
4 de diciembre de 1986

41/110. El papel de la mujer en la sociedad

La Asamblea General,

Reafirmando la validez de los objetivos del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer: Igualdad, Desarrollo y Paz,

Observando la importancia de los documentos aprobados por las conferencias mundiales celebradas en el curso del Decenio,

Reafirmando su resolución 40/101 de 13 de diciembre de 1985, y tomando nota de la resolución 1986/27 de 23 de mayo de 1986 del Consejo Económico y Social, en que se reiteró la conciencia expresada por la Asamblea de la necesidad de ampliar, tanto para la mujer como para el hombre, las posibilidades de combinar los deberes de padres y los quehaceres domésticos con el trabajo remunerado y las actividades sociales, y la conciencia de que el papel de la mujer en la maternidad no debe ser motivo de

⁵⁹ Informe de la Conferencia Mundial para el Examen y la Evaluación de los Logros del Decenio de las Naciones Unidas para la Mujer: Igualdad, Desarrollo y Paz. Nairobi, 15 a 26 de julio de 1985 (publicación de las Naciones Unidas, No. de venta: S.85.IV.10), cap. I, secc. A.